GEKKABIJIN

JIJIIBABAA

CROSSING THE ISLAND BRUISED

STOP...

SO WHAT IF IT'S TRUE...
DAM-MIT...
ゴーン

SO WHAT IF SHE'S THE DAUGHTER OF THE SILVER EM-PRESS?!
KAGUYA DID NOTHING TO DESERVE THIS!!
MIN-ION,
STEP ASIDE.

BEARING THE HOLY BLADE,
YOU MUST HAVE MUSTERED UP THE COURAGE TO INHERIT YOUR MOTHER'S SINS
WHAT THE HELL ARE YOU SAYING! WHO'D ADMIT TO SOMETHING THEY DIDN'T DO?
Y... YEAH!!
Get away from her, bigots! You pervs!
YOUR WORDS CANNOT OVERTURN THE TRUTH.
IF YOU MUST INSIST UPON SIDING WITH THE BARBARIANS,
GHH!
AAH!
!!

THEN PERISH ALONG WITH YOUR MONARCH
STO OO OP!!
S..
WHA AAA AAA AAA A!!!
CURSES! I CAN'T MOVE..

ガラ ガラ
ゴオオ
YOUR HIGH-NESS~!!
W WE'RE SAVED

GUU
SCRE EEEE EECH
THE HARE'S HORN...!!
SHRI IEEK

GAA APH
PRIN-CESS!!
THIS IS THE POWER OF THE
SUCH A STRONG HALO...!

STOP HURTING MY FRIENDS!!
STOP!!
STOP IT!!!
TSU!!!
KUU...
SHI...

ゴゴゴ…

DA... MN...
HOW COULD I...
NO.
MY CONSCIOUSNESS...
TSU
KIN

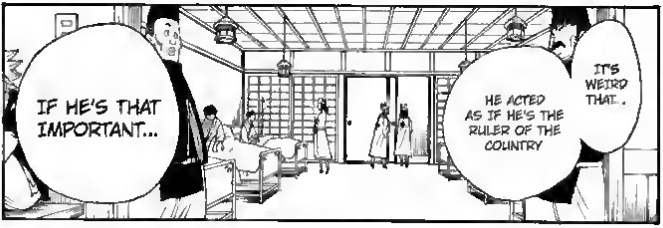
ACH!!
HAAH
HAAH
!!
I REMAINED TRANSFORMED FOR TOO LONG.
SHU
I HAVE TO
GI SH
HEH.
YOU ARE HELPLESS WITHOUT THE BLADE.
PRIN-CESS!!

UUHN
POW
HM PH
TSK
CLOMP
DAMN YOU ALL...

IF YOU WISH TO CLAIM BACK THE BLADE,
COME TO THE CAPITAL.
HOWEVER,
AGH...
I MUST REGROUP...
DON'T YOU DARE LEAVE WITH THE BLADE, YOU WUSS!!
EH?!
OUR SOLDIERS WILL BE SHARPENING THEIR KNIVES WHILE PREPARING TO TASTE YOUR BLOOD.
YOUR LIVES WILL BE MINE TO TAKE NEXT TIME!!
BARBARIANS FROM THE MOON, SWORN ENEMY OF MY KIN,
BRING AS MANY MEN AS YOU CAN

THE PRINCESS IS ALIVE, ISN'T THAT MORE IMPORTANT?
GRAMPS~ WHY DON'T WE GET OUT OF HERE!!
I AM NOT DONE WITH YOU!!
It's over already!
OW.
Uoooksy
Send her to the clinic now
..YOU'RE RIGHT.
HER BONES ARE PRETTY MUCH HEALED
HOW?

WHY DID HE POP UP ALL OF A SUDDEN?
THAT MAN... HE SAID HE'S THE HEAD OF MATSU?
GOO
WAS IT THAT INHUMAN STRENGTH?
On the bright side...

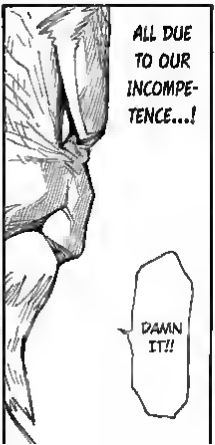

IF HE'S THAT IMPORTANT...
HE ACTED AS IF HE'S THE RULER OF THE COUNTRY
IT'S WEIRD THAT...

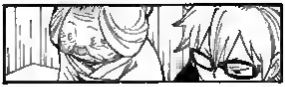
WE MUST WAIT UNTIL THE PRINCESS RECOVERS,
BUT WILL THE LIME JUST STAND BY AND WATCH...
WE MUSTN'T APPROACH RECKLESSLY, SINCE THEY HAVE THE BLADE...
"COME TO THE CAPITAL". THAT'S GOTTA BE A PLOY.

FALLING INTO A COMA LIKE THIS, I CAN'T HELP BUT TO PITY HER.
POOR KAGUYA-CHAN...

WOULDN'T IT BE BETTER IF
SHE ABANDONS BOTH THE BLADE AND MATSU,
AND LIVES NORMALLY LIKE A REGULAR GIRL...

ガラララ


ALL DUE TO OUR INCOMPETENCE...!
DAMN IT!!



OH, I WAS JUST KIDDING! OF COURSE WE AREN'T GIVING UP!!
Never give up

T/N: Eboshi literally means dirty planet. The guards are referring to Earth.

BUT YOU CAN'T DENY THE FACT THAT SHE SAVED OUR ASSES
IN THE END, THE TAKE AND THE LIME ARE CUT FROM THE SAME CLOTH.
and then there's the matter of
WHAT'S UP WITH THAT DEMON-LIKE PRINCESS?
She is a pretty wench to be sure ~♪
I kept having callbacks moving
I DIDN'T SIGN UP FOR THIS
OW WW
Jeeeez

BY THE WAY. THE STOLEN HOLY BLADE ADDS ONE MORE PROBLEM TO THE LIST
HUH? SHE BROUGHT THIS WHOLE CRISIS UPON US IN THE FIRST PLACE
MANY OF US WERE INJURED BY HER

ヒュウウウ

AHH
AHH
GU...
I MUST REPORT THIS...
TO FATHER...

I'LL LEAVE IT OUT...
FOR NOW,
.....
swing
FUJI-WARA,
IS HE AT SEIRYO-DEN?
WHAT HAS HAPPENED TO YOU, BOCCHAMA!!
T/N Seiryo-den literally means the Emperor's Hall but Residence it's an actual imperial palace in Kyoto
T/N Bocchama A combination of bocchan and sama
PLEASE PARDON MY LEAVE WITH-OUT SEEKING AUTHORIZA-TION FIRST.
YOUR MAJESTY...
KIRU-HITO HAS RETURNED.

OOH KIRU-HITO,
BE-LOVED SON OF MINE.
YOU'VE WORRIED ME.
SO, SO
WOR-RIED.

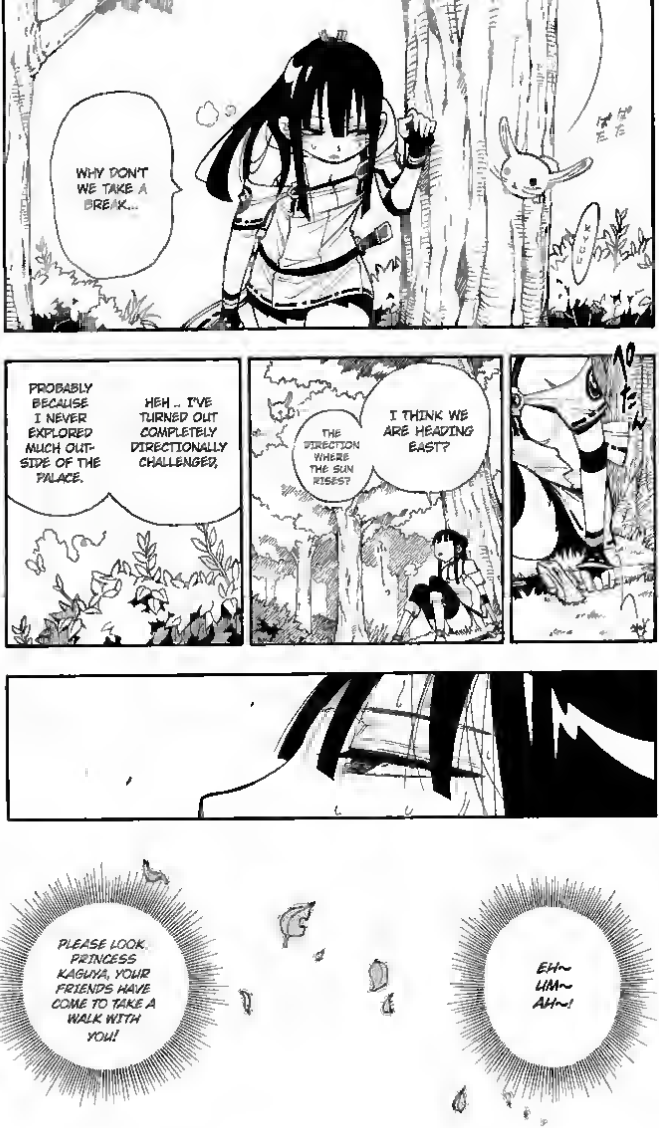
ALLOW ME
TO INFORM YOU OF A.
HO...
YOUR MAJES-TY...
YOU MAY CALL ME FATHER.
YOUR MAJES-TY...
WHO DID THIS...
YOUR INJURIES?!
HM?
MO...
THE...
KIRU-HITO!!
PRINCE KIRI!!

ﾅﾅﾅ
THIS IS A CATAS-TRO-PHE!!
THI...
CALM DOWN, WHAT'S HAPPEN-ING?
it's early 9 am
SIR, IT'S A CATAS-TROPHE!!
IT'S...
ﾋﾛﾛﾛ

UME'S SQUAD-RON!!
I WILL KABOOM YOU ALL!!
KAHAHA!
I'M GOING TO GET YOU THIS TIME, FOR HUMILIATING US!!
watch
LEAVE IT TO ME FIRST COUNCILOR, I'VE GOT THE AIR, THE GROUND AND THE SEA ALL COVERED!
Since I can't get in touch with Hotoke*, I'll be a bit late.
77%: reminder: villain showed up on ch9 p42.

SIR CATAS-TROPHE!! SIR CATAS-TROPHE!!
STOP CALL-ING ME NAMES!!
what now!!
I WILL TRY TO HACK INTO THEIR SHIPS THROUGH THE SATELLITE!
It may slow them down.
GET THE PRINCESS TO A SAFE PLACE!!
DAMN, WE WERE TOO CARELESS!!

HER HIGH-NESS
VANISHED FROM THE BASE!!
HUFF
HUFF
THAT BRAT !!!
AGAIN?


WHY DON'T WE TAKE A BREAK...
LICK
I THINK WE ARE HEADING EAST?
THE DIRECTION WHERE THE SUN RISES?
HEH .. I'VE TURNED OUT COMPLETELY DIRECTIONALLY CHALLENGED.
PROBABLY BECAUSE I NEVER EXPLORED MUCH OUTSIDE OF THE PALACE.
PLEASE LOOK, PRINCESS KAGUYA, YOUR FRIENDS HAVE COME TO TAKE A WALK WITH YOU!
EHm~ UMm~ AHm~

YOUR HIGHNESS, YOU MAY GET LOST IF YOU WALK TOO FAR AHEAD.
HUH!!
I LOVE WALKING TO SCHOOL WITH MY FRIENDS~ !
IT'LL BE TERRIBLE IF YOU GET CAUGHT UP IN SOME TERRORIST PLOT, YOU MAY EVEN DIE!
THAT'D BE THE WORST.
HEY, IT'S YOUR TURN TO WALK WITH HER TOMORROW.
THIS SUCKS, I DON'T WANT TO~
AND YOU KNOW WHAT, SHE'S SUCH A...

THAT'S RIGHT..
OH YEAH..
LET'S GET GOING.
KYUU
FUFU
SORRY FOR MAKING YOU TAG ALONG..

I AM SO TIRED~
I SUP-POSE CARS WON'T MAGIC-ALLY SHOW UP LIKE THAT AGAIN...
OH?!
OOH~ ~~~!!
O?
OH?!
THIS IS WARD N CAL-LUURK!
OOOH?

BITCH!!
!!
PHEW... ARE YOU ALRIGHT, PRINCESS?
BUSHY-BROWS?!
Ask yourself that
AIN'T THAT OBVIOUS?
WHY'RE YOU HERE...

めり、
I FOLLOWED YOUR SCENT TO LOCATE YOU, MY PRINCESS!
ガシッ
ニヤニヤ
ニヤニヤ
T/N: word on the battle says gendarme
WAIT!
KYAA AAA AA~
And I put my life on the line
LET'S GO BACK...
EVERYONE'S WORRIED ABOUT YOU.
NO ONE'S GONNA BLAME YOU, I'M SURE.
ふぅ
……

I'VE DECIDED TO GO BY MYSELF
YOU JUST CAN'T FIND AN EXCUSE TO STOP YOURSELF.
DON'T FOLLOW ME!!
BUT KAGUYA-CHAN!!
A KIND-HEARTED GIRL
CAN'T YOU RELY ON YOUR FRIENDS FOR ONCE..
ALL I SEE IS
I'VE BEEN RAISED AS A SPOILED CHILD
WHO DOESN'T WANT TO PUT OTHERS IN DANGER.

I'M DETERMINED TO RETRIEVE THE BLADE, EVEN IF IT COSTS ME MY LIFE.
SO DON'T TRY TO TALK ME OUT OF IT...
CONSIDER HER POSITION AS AN HEIR TO THE THRONE..
She's stubborn
IT'S NOT MY STYLE TO TELL HER TO
RECENTLY PRINCESS IZUMIYA-CHAN'S POPULARITY SURPASSED EMPRESS FUJIYA,
WHO USED TO ATTRACT SEAS OF FAITHFUL VOLUNTEERS EVERY YEAR.
Princess Izumiya
DO YOU KNOW, BODYGUARD ASSIGNMENTS ARE ACTUALLY VOLUNTARY?
There are quota though
That's why they are very loyal
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT?

BY THE WAY, TEAM KAGUYA IS THE LEAST POPULAR.
Worse than Team Kamakiya

FUFU.. MI SEES IT THIS WAY

TEAM IZUMIYA SUPPORTERS ARE THE DUMBEST OF THE DUMB.

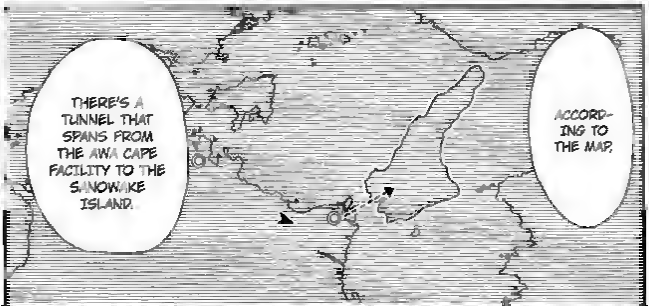
I DON'T NEED YOU TO REMIND ME OF THAT NOW...
WH.. WHAT DO YOU EXPECT? I AM NOT SMART AND GRACEFUL LIKE IZUMIYA

JACK-ASS!!
Go jump off a cliff!!
ONE HAS A BETTER CHANCE IN TEAM KAGUYA, WHICH IS LEAST COMPETIT...

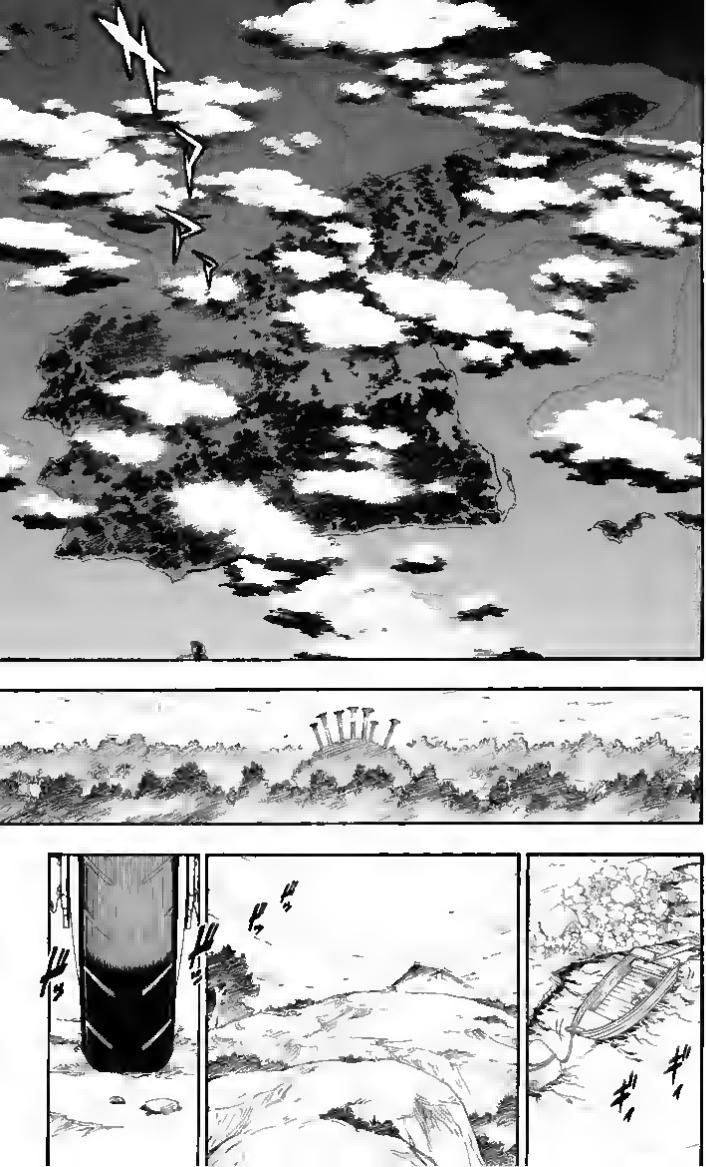
YOU'RE RIGHT.
YOU DON'T HAVE TO WORRY ABOUT THIS JACKASS GETTING INVOLVED INTO YOUR BUSINESS.
HUH?
SO, LET'S HIT THE ROAD!
WITH THIS, WE CAN GET THERE MUCH FASTER THAN WALKING, RIGHT?
I BET YOU LEFT WITHOUT FIRST CHECKING THE ROUTE.
WHAT THE HELL, YOU AREN'T CONVINCING ME WITH THAT RUBBISH
Hell no!
DID I HIT THE NAIL ON THE HEAD? SHALL I LEND YOU MY PRECIOUS MAP SCROLL...
スタスタ

I WILL BE MORE HURT IF YOU REJECT ME RIGHT HERE.
MI ALSO WANTS TO BECOME A MAN WHO PROTECTS SOMETHING.

BE A GOOD GIRL AND SYMPATHIZE WITH MY FEELINGS


THERE'S A TUNNEL THAT SPANS FROM THE AWA CAPE FACILITY TO THE SANOWAKE ISLAND.
ACCORDING TO THE MAP,

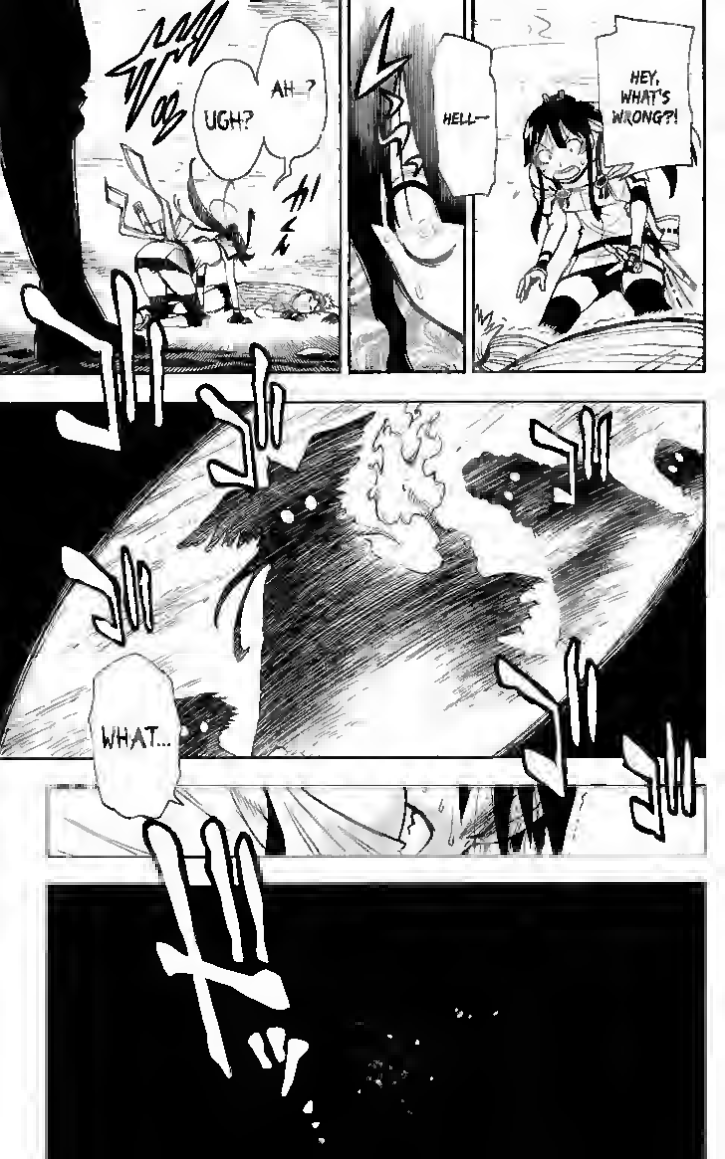
HEY, DO YOU HEAR ME?
CROSSING OVER TO THE MAIN ISLAND WILL BE EASY.
She fell asleep.
.....
BUT YOU SAVED US FROM BEING PANCAKED.
I FORGOT TO SAY IT,
THANK YOU.



THIS IS IT...
Sleepy face
WELL...
AND THEN THE TWINS WERE BORN, BUT THEY WERE ABANDONED AS FLAWED PRODUCTS
IN THE LEGEND, THIS LAND IS THE FIRST LAND CREATED
OH?
DESPITE THAT,
THIS PLACE REALLY IS AS LIFELESS AS THEY SAY.

A SHIME-NAWA
THE OLD MAN SAID THEY USED THE POWER OF THE SACRED TREASURE
TO SEAL AWAY THE TWINS ON THE ISLAND...
T/N: Shimenawa literally means enclosing rope usually made with straw and used for purification
SO...
IT'S IN THERE...
ARE YOU SURE ABOUT THIS?
YESS..
IT'S FOR HER SAKE...

HM?
THEN WHAT'S THIS STINK—
GAS YOUR FACE!!
How rude!
AREN'T YOU GASSY, KAGUYA-CHAN?
HMM?
SNIFFS SNIFFS SNIFFS
WHAT?
UGH
!?
BUSHY-BROWS ?!


HEY, WHAT'S WRONG?!
HELL—
AH—?
UGH?
WHAT...